

Executive Council Office / Bureau du Conseil exécutif  
P.O. Box/C.P. 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

**Date :** March 15, 2020 / le 15 mars 2020  
**To / Dest. :** All GNB Employees (Part I) / Tout le personnel du GNB (Partie I)  
**From / Exp. :** Cheryl Hansen, Clerk of the Executive Council and Head of the Public Service /  
greffière du Conseil exécutif et chef de la fonction publique  
**Subject / objet :** **Bulletin #8 : School Closure / Fermeture des écoles (COVID-19)**

---

I want to express my deepest appreciation for the extraordinary efforts and professionalism displayed by public servants as GNB responds to the COVID-19 situation.

As you are most certainly aware, the Department of Education and Early Childhood has closed public schools for two weeks starting March 16, 2020.

We recognize that this presents challenging circumstances to employees who have school-aged children and in turn for GNB as an organization as we all endeavor to keep critical and important government services up and running for our fellow New Brunswickers.

We know we can count on you to do your best to balance your work and personal obligations and be present at work as much as possible. New Brunswickers are counting on all of us to continue providing our valuable public services.

To support ***those among you with school-aged children who require care***, we are implementing the following:

As a first step, we ask that you attempt to the best of your ability to make alternate childcare arrangements.

Je tiens à exprimer mes remerciements les plus sincères à l'égard des efforts extraordinaires et du professionnalisme démontré par la fonction publique dans le cadre de la réponse du GNB à la situation entourant le COVID-19.

Comme vous le savez sûrement, le ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance a fermé les écoles publiques pour deux semaines à partir du 16 mars 2020.

Nous reconnaissons que cela présente des difficultés aux employés qui ont des enfants d'âge scolaire et ainsi qu'au GNB en tant qu'organisation alors que nous cherchons toutes et tous à maintenir la prestation des services essentiels et importants du gouvernement à la population du Nouveau-Brunswick.

Nous savons que nous pouvons compter sur vous pour concilier vos obligations professionnelles et personnelles et vous présenter au travail autant que possible. Les gens du Nouveau-Brunswick comptent sur nous tous pour continuer à assurer la prestation des importants services publics.

Pour aider ***les personnes parmi vous ayant des enfants d'âge scolaire qui ont besoin de se faire garder***, nous mettons en œuvre les mesures suivantes :

Premièrement, nous vous demandons de faire votre possible pour prendre d'autres arrangements pour la garde de vos enfants.

As a second step, if you are unable to make alternate childcare arrangements, we ask that you work from home if you are equipped to do so. We know that your ability to work from home will also depend greatly on the level of care your child or children require.

Finally, as a last step, where employees are unable to make alternate childcare arrangements and cannot work from home, they will be provided with leave with pay until March 27, 2020 inclusively.

This exceptional measure will minimize financial losses for GNB employees.

As your employer, we value your health and well-being. We are monitoring the situation closely and will continue communicating any significant developments.

Stay informed by checking GNB's coronavirus website regularly for up to date information.

We remind you that can find all these bulletins [here](#).

Deuxièmement, si vous êtes incapable de prendre d'autres arrangements pour la garde de vos enfants, nous vous demandons de travailler de la maison si vous êtes en mesure de le faire. Nous savons que votre capacité de travailler de la maison dépendra grandement du niveau de services de garde dont ont besoin votre ou vos enfants.

Finalement, en dernier lieu, lorsque les employés sont incapables de prendre d'autres arrangements pour la garde de leurs enfants et ne peuvent pas travailler de la maison, ils recevront un congé payé jusqu'au 27 mars 2020, inclusivement.

Cette mesure exceptionnelle minimisera les pertes financières des employés du GNB.

En tant qu'employeur, le GNB a votre santé et votre bien-être à cœur. Nous surveillons la situation de près et nous continuerons de communiquer tout développement important.

Tenez-vous au courant en consultant régulièrement le site Web du GNB sur le coronavirus pour obtenir des renseignements à jour.

On vous rappelle que vous pouvez consulter tous ces bulletins [ici](#).



**Cheryl Hansen**